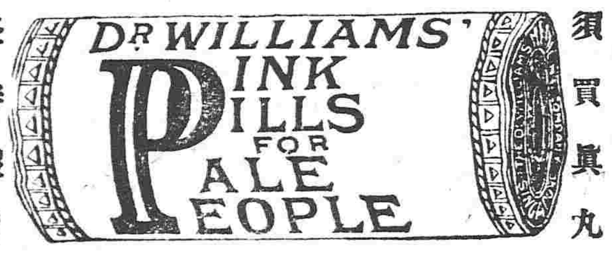
盛京時報

休刊日…中日大祭禮拜日之翌日
日曆明治四十四年二月二十四日
西歷一千九百十一年二月二十四日
本報價目 每張銅元四枚 每月銀七角 半年銀四元 全年銀八元
郵費 每月洋兩角六分
告白刊例 一行五號字廿一字起碼 登一日者每行四角 登十日者每日每行三角 登長年者價目面議
奉天大西門外大什字街路北
發行人 宮房次郎
發行所 盛京時報館（電話二二一番）

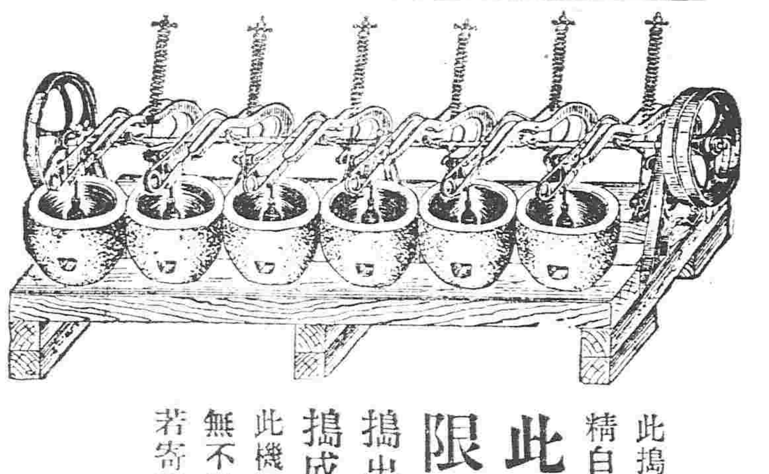
資本金貳千四百萬圓
公積金壹千六百六十萬圓
本店及支店設立地名列如下
橫濱 神戶 東京 長崎 大坂 倫敦 里昂 紐育
桑港 布哇 孟買 香港 上海 漢口 天津 北京
大連 旅順 營口 遼陽 鐵嶺 安東縣 長春
城內四平街 電話十二番
橫濱正金銀行奉天支店

本行 日本東京市日本橋區駿河町壹番地
分行 倫敦、漢堡、紐育、桑港、孟買、甲谷他、盤谷、新甲坡、瓜哇、蘭貢、馬尼喇、香港、廈門、臺南、台北、廣東、青島、上海、漢口、芝罘、京城、仁川、天津、海參威、大連、牛莊、鐵嶺、長春、哈爾濱、
三井物產株式會社奉天出張所 設在大西關 電話 日本（三二一）（三五二） 清國（三二七）
啓者本行開設歷有年已各國各埠通商口岸均設有分行可見本行交易之茂盛所有販賣大宗之貨物豆子豆餅棉布洋綿木材撫順煤麵粉各種雜貨各種機器鎗礮軍械並經理保險代理船務等事認眞辦理買賣貨物格外公道如蒙官商賜顧者請到本行面議爲幸
本行主人謹白

南京警官深感韋廉士大醫生紅色補丸愈其痰咳復其精力之恩
南京西路一區巡長郭維支君云韋廉士大醫生紅色補丸其效之神筆難盡述誠爲普世第一之良劑也茲將僕所得於是丸之奇功畧述如左以告世之同病者俾可服之

共登仁壽焉去冬十月杪僕曾患痰疾咳嗽甚劇以致夜間寢不安枕體漸瘦弱幸遇友人勸服韋廉士大醫生紅色補丸僕即向本處五洲大藥房購取數瓶按法試服未及一瓶痰日減少咳亦稍止連服數瓶痰咳全消精神充足爽健異常僕身充警官自冬徂春夕親自出巡雖經風霜雨雪自能照常盡職而宿疾未嘗復發足徵韋廉士大醫生紅色補丸非獨有治痰咳之功且能使血氣衰弱之人精充力足得以營衞身體消免百病也
人身肺部亦如他部之賴血滋養而得康健有力韋廉士大醫生紅色補丸所生稠濃鮮紅之新血能使輭弱之肺立得强健每服一丸即有一丸之功已曾醫治郭君同病者不知凡幾矣是丸曾治愈無數所患各症即如
風濕骨痛 臀尻酸痛 腰背疼痛 筋絡刺痛 血薄氣衰 陽萎不舉 少年斲喪 諸虛百損 胃不消化 肝經各病 乾濕癬癩 瘰癧疔痧 皮膚諸症 左癱右瘓 脊骨癆瘵 跳舞瘋病 腳氣衝心 山林瘴氣 以及婦科諸症月信不調無故哭笑男子勞過度戒烟體弱一切等症服之立得身强力健宿疾全消中西各處藥局商店凡經售西藥者均自出售如疑假冒可向上海四川路八十四號韋廉士醫生藥局中國總發行函購或向重慶白象街分行函購亦可價銀每一瓶大洋一元五角每六瓶大洋八元遠近郵費一律在內


須買眞丸 堅辭假冒
治愈郭君之疾者乃眞韋廉士大醫生紅色補丸

丸谷式 六缸連座搗米器

發賣新樣搗米機器
此搗米機器製造堅固使用靈敏每架帶有多套米缸頃刻間可搗成精白細米多量且無發熱搗碎減少出米之情可謂時世有益之器
此機器一架有六個一斗米缸僅限一点半鐘即能搗成細米若一日可搗出十石多米且用一馬力發動器轉動便能如此搗成多米
此機器大小均有并有發賣小型無點火發動器亦甚靈敏搗米迅速無不適用如有購者價值從廉若寄郵票貳分即將此器說明書奉送一本
精米器農具 特許品發賣 大阪市西區薩摩堀島洋橋南詰 伊東兄弟商會

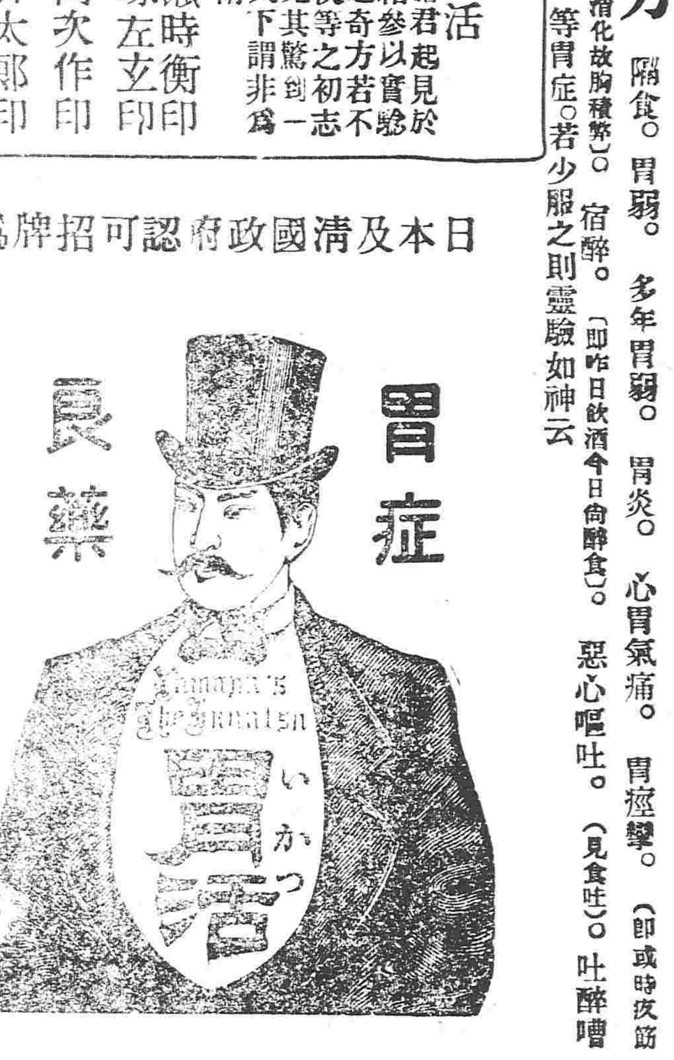
各種罐詰 ○日本米 ○日本醬油 ○日本酒 ○麥酒 ○氣水 ○煙捲兒 ○雜貨一概俱全
奉天鐘樓南 千賀洋行（電話二八番）
齊齊哈爾南門外 義泰洋行（電話一八番）

健腦寧神降火利便聖藥

調劑老藥舖 日本大坂心齋橋
寄售處 奉天小西關 大連浪速町
夫頭腦者、爲精神之首府、萬機所自出也、寶貴如斯、而若不能保其强健、何以立於優勝劣敗之世哉、此藥崇治、頭腦各症、頭暈目眩、火氣上衝、大便閉結、耳鳴頭痛、神經疼痛、怔忡不寐、心神鬱悶、癲癇抽搐等症、又各人常服此藥少量、理腦清神、降火利便、健胃和脾、旺神健體、兼能防卒中昏倒、半身不遂於未發、神效靈應、眞保生之妙品、濟生之靈丹也
日本定價 八十粒金拾錢 三日量二十錢 七日量四十五錢 卅五日量二元
丹平商會大藥房 誠昌大藥房 日本賣藥會社

各戶各人 百斯篤豫防藥 服用消毒藥
昇汞錠
此藥一個內含有昇汞○、五之分量若圖溶解之便再加少量食塩每個加水五○○、○之分量參合振成湯能作一千倍之溶液

糖衣クレオソート丸
本藥一丸內含有○、○五之古咧俄梭斗
若有希望購買者請經日本藥舖代購甚爲方便
藥劑師 各種錠丸製造處 大阪市北區此花町二丁目 梶原義三郎

開胃妙藥世無其匹
胃活專治効力
膈食○胃弱。多年胃弱。胃炎。心胃氣痛。胃痙攣。（即或時疼痛）
食物不進。胸痞（食物不消化故胸積弊）。宿醉。（即昨日飲酒今日尙醉食）。惡心嘔吐。（見食吐）○吐酸嘈
雜○膨脹。或小兒吐乳。等胃症○若少服之則靈驗如神云
記
一藥名 胃活
僕等專爲救助胃症諸君起見於是協同研究歷數星霜參以實驗學理始發明此絕妙之奇方若不供之於世其何以豕僕等之初志乎至於功効之顯著尤其驚到一切果能弘布於萬國天下謂非爲濟世活人之小補云爾
陸軍軍醫監 正五位 長瀨時衡印
陸軍藥劑監 正六位 石塚左玄印
海軍軍醫少監 從五位 日向次作印
海軍軍醫少監 從六位 橫井太郎印
海軍軍醫少監 從六位 門倉梅三郎印
日本及清國政府認可招牌爲記
發售所 各埠到所大藥房及洋貨舖均有發售
胃症良藥


價洋 三日所服藥料 金壹角 八日所服藥料 二角五分 三十七日所服藥料 壹元
大日本東京銀座二丁目 同大阪 山田安民大藥房

發行目錄
東西兩洋醫用藥材 工藝理化學用藥料
東西藥用 丸散膏丹諸藥劑 醫療器及衛生材料
馳名芳香 腿子官粉牙粉類 一切俱全不誤主顧
現在鼠疫猖獗其猛獰可怕矣敝堂左記預防消毒藥及諸材料器機類應需用
一石炭酸 昇汞 苦列聖（以上殺菌消毒藥） 鹽酸 食塩（配用藥）
一那布答林 那布答林球（防臭驅蟲撒布及携帶用） 結麗阿曹篤丸（防疫吃藥）
一捕鼠藥 除蟲藥 呼吸器 噴霧器 藥布 藥沙布 藥綿花
一其他一切藥品及器械衛生材料
藥種 賣藥 醫療器械
商 長壽堂大藥房 奉天城裡鐘樓大街南路東 主人 中江十五郎 日本電話三十四番
分此 長壽堂支店 哈爾濱傅家甸四道街

老頭兒腿帶子
本行先到復老頭腿帶業已售尽今之續辦此腿帶新運到較比從前工料俱佳經織堅固久耐使用美物價廉格外克己如蒙賜顧即請來購爲荷
雜貨發售 怡信洋行 奉天城內大東門裡 日華電話二二一番

中國陸軍軍衣外套製做
本行由東洋揀選採辦各種絨呢軍服四季衣料一概俱全兼有精巧藝師多人能包做軍衣外套縫紉堅固工料俱廉如有訂做者定期不悞價格從廉請至敝行面議可也特此佈告
怡信洋行洋服部啓

飯塚工程局
▲包辦一切工程
▲發賣所用工程材料
本局 大連
分局 營口 長春 張台子 湯山城 奉天 安東縣

上諭

二十二日奉
旨東三省時疫流行前經外部照會各國選派醫生前往奉天定於三月初五日開會研究所有會中籌備接待事宜甚關緊要著東三省總督會同外務部妥速布置并派施肇基屆期赴奉蒞會欽此

論說

論造就普通人才之必要（禾）

昔者孔子發才難之嘆。孟氏興名世之思。彼皆挾甚奢之希望。而欲得撥亂反正之士。以共功名。吾人上下求之。有史以來。蓋落落可數。於是憂世變者。乃慨然於名世之無人。而以謂時局之不可牢救。此皆昧於治國之理者也。夫國之治也。不在於有特殊之人物。而貴有普通之人才。特殊之人物。猶若泰華河漢。徒足爲世人之仰望。曾不若普通之人才。則猶河流可以利舟楫。平陂足以便車馬。其爲用較廣。而爲利轉溥也。然則所謂普通人才者如何。譬之科舉時代。人人能知舉業。當其時求一八股之師。不甚難也。今言立憲。固不必人人皆爲日本之伊藤大隈。苟一地方之中。有數十人稍知法政。而於現行之章程。能研究之。則所以處理地方之事者。已綽綽然矣。夫昔之制藝。論其難。未嘗不勝於今之所謂政法學者；倍。然而工之者。未嘗乏人。今之上流社會中。誠能於吾之所言者。而稍稍練習之。何患不工。然與言及此。而終苦其不易得者何哉。雖曰風氣初開。抑亦士人之不知上進者太多也。於此必當研究造成之方法。夫昔也朝廷以科舉取士。慕利祿者皆知趨之。今既預備立憲矣。則凡稍有知識之人民。務必自處於立憲國民程度之稍高者。而後可以自異於衆。然猶有人人有是心也。就人人同具之心。因而共同磨礪之。則必能月異而歲不同。而地方各得有應用之人才。是當以結社研究爲最良之策矣。夫國家必先由自治而後立憲。正所以使人民能練習於地方之政治。而後乃進而參預國家之政治也。猶昔者以制藝取士。由自省試而會試也。昔也應試之人才何其多。而今也能明自治之義者何其少。得毋人民之暴棄。甚於昔時哉。固非也。提倡者實無其人耳。此誰之責哉。夫今之所謂地方紳董者。非舉有整頓地方之責者哉。有整頓地方之責。則皆有提倡之責。苟有二五之紳董提倡之。則必有數十之紳董應之。因是者推廣之。則効果必可觀也。苟有一地方提倡是。則此地方之人才。必能勝於他處。若有一團體能提倡是。則此團體之人才。必能勝於他團體矣。此殆競爭之必要者乎。吾嘗見近今之所謂競爭者矣。無論其所爭爲權利乎。爲公益乎。而皆失其所爭之之道。此甚可恥也。亦甚可憂也。何者。他日必同歸於劣敗也。則何妨易其道以爭之。而可以佔地方上永久之勢力乎。況能以是爲爭。則可使地方多得普通之人才。地方多普通之人才。即可以維持國家之氣運於不敝。權利莫大焉。公益亦莫大焉。而何弗圖諸。

專電

北京

▲政府又因俄政府之通牒具送關于法外法權及自由通商權之說明書

▲拿書那爾黑拉爾杜報駐京訪員關于此次俄國之強硬舉動剔抉其原因謂計有五項就中俄國已懼中國之覺醒故急施強硬手段以冀在中國未能十分預備以前解決之又恐將該交涉案移交海牙仲裁裁判辦理等項爲其要旨

▲俄政府自接得中國政府之答覆以後尚未電覆然以中國政府答覆之內容言之幾已全承認俄之要求俄國亦可不必反駁故査此次中俄交涉因之殆已和平解決

▲樞府頃又擬調武衛左軍全軍開赴東省痛勦鬍匪以免外人藉口（二十四日晚接到）

東京

▲東京各報以爲中國政府辦理此次中俄交涉事宜頗合機宜即可望從速和平解決均表滿意（二十五日早接到）

英京

▲據俄京來電云俄國現在對於中國之態度極爲強硬然中國若表示蔑視中俄條約之政策截然改變之確證則俄國必當撤去軍隊以保維和平也

▲泰晤士報以中國對於俄國之答覆爲具有協和之精神且尤合其宜（二十五日上午接到）

紐約

▲美議員富布遜大佐昨在議會聲稱日美戰爭當在十月以內開始等語但有識者決爲妄論均不信之（二十五日上午接到）

緊要新聞

滇督致各省督撫咨商界務交涉電文

各省制撫台均鑒安帥雪帥經帥星帥電復均悉邊事危急蒙拯救撥協感佩公忠仍懇飭速滇爲恃協貧省政策謀邊爲急查滇緬界務係屬中英國界英緬目的注重打通印緬穿插藏地關係至鉅非僅滇邊以前滇緬會勘僅及騰永此誤彼爭一隅起點英執紫線由高黎貢嶺上循雪山直通西藏持議極堅牴牾數載騰緬路事蓄恨亦深義於秋間探悉英緬將佔片馬請其詰阻磋言之不爲不早部中照會進窺麗維欲以兵力定界屢電外部告警一次英使復詞卸事竟擱置義屢擬派兵屯駐片馬苦於要約在先中兵不得過嶺片馬爲中國世守治理地却在嶺外恐其藉口挑釁惟有催部一面阻止用兵一面迅覆請勘乃兩覆英均不理月中竟發兵進佔片馬設台築壘驅逐教員逼役土民節節布置前鋒兵隊數約二千以外又在浪速一帶用兵侵各蠻横已極義迭以派兵上界巡邊請旨并請飭部嚴重交涉要求退兵而後公議電旨慮生衝突飭勿輕啓兵端近奉部電云已電交劉使向英政府直接交涉先求根本解決再議派勘近日部中照會英使竟置不復出此原非得已惟行於兵佔以後惜其已遲此時不先要求退兵即與磋商解決不獨國體無存且恐愈肆要挾解決仍難乍復以嚴警邊備以爲磋商後盾電請朝旨乇決尚未奉批國勢積弱內外均無可恃一髮牽動全身戰衅一開兵事不僅在滇經義雖愚何敢不慎維大局惟籌備不可不預疆臣責在守土彼欲太奢事關全界斷非滇督所敢妄主即就滇論滇既無守土官輕允讓制之理尤無任聽縱橫不設遮攔之勢熟權統顧以求兩全朝廷之事也盡力防禦誓死以守疆臣之責也力之不濟天下共見是在朝廷與各部省策應援助共保危疑諸帥忠忱藎抱急難與同務求指授機宜協力匡救川滇唇齒此事相關倍切尤望次帥迅賜教示明電企禱經叩 十六日印

政府對於防疫之熱心

聞政府諸老集議以民政部防範鼠疫甚爲謹嚴一切辦法尚稱得力擬各助防疫費二千五百兩以資接濟務令毒氣消盡勿任蔓延

各老臣之均萌退志

新閣制官制將次頒行所有舊內閣與吏禮兩部已在必裁之列聞陸鳳石李蔭池榮華卿各相國極爲憤懣擬在新內官制未頒以前陸續奏請開缺不願再受朝廷之安置其陸相國之請假五十日回籍修墓聞已有決不銷假之耗

毅軍有移駐庫倫之消息

北京函云樞老近議庫倫爲內省屏障關係甚鉅現某國在該處竟有擅行屯兵之舉動既背約章且惹起他國覬覦茲籌對付之方擬先將駐通毅軍暫調駐庫藉資抵制再作久長之計

雲南軍力之調査

滇省界連緬越實爲西南重隘自十九鎮新軍成立以來表面上雖見進步而缺點實非一端據最近調査其各項軍官如下

第十九鎮　統制官　崔子良
第三十七協　協統　王某
第七十三標　標統　曾鵬程
第七十四標　標統　曲同豐
第二十八協　協統　鍾麟同
第七十九標　第七十六標
另有砲隊一標漸有可觀而第廿一鎮亦赶急籌設大約大理師及臨安府等須各駐一協雖然滇緬交涉如破裂則此等軟弱之陸軍又進不能戰退不能守矣

天津擬添設巡警一營

自庚子變亂而後天津地面經各國領事不准中國駐紮水陸各營載在約章以便遵守前直督袁慰帥以津沽爲都畿咽喉無兵固不足以保衛有兵又恐見背約章遂將河北駐紮之新練軍前後兩營以巡警名目改編藉以不撤此其辦事之苦衷也詎料改編而後續辦者不解其意數爲更張致兩營英銳之性質蕩然無存現陳小石雅欲大加整頓恢復舊模俾收實效並添募巡警一營以資臂助分派津浦鐵路車站之下保衛行旅現已擬定辦法不日即可實行

南甯軍變之警耗

桂省南甯編練新軍已非一載因隊官多係湘滇兩省之人且有尅扣軍餉情事衆軍不服早有變心約定正月初二夜一鐘起事共分三隊一刧軍械局一破監獄一殺洋人並約有外匪七百餘名前來接應是日下午五鐘有守卡卡勇十五名駐於思賢塘（距城十五里）首先起變因哨長不願同謀立即將其槍斃段分屍身荷槍而逃及龍軍門聞報速派新軍三十名往追時已一更衆軍索食不得隊官逼迫彼此大鬨竟將隊官排長槍傷群相逃走因事機不密同謀之劉直廷（曾充哨官）住於城內已深入夢鄉於十鐘時被官兵拿獲一二供認不諱並供出叛兵百餘名當道即電稟撫憲於初三日下午得有復電飭將劉某及第七隊叛兵三名第八隊叛兵一名及雷匪（刦獄即爲救伊）並劉管帶（因收養雷匪之子）共七名一併正法以後若何俟有續聞再錄

俄人搗毀稅局之交涉

東清鐵路界內中國設局收稅俄人屢次阻撓聲稱該路係俄人主權中國除交涉外別無行政之權屢經江關道及鐵路交涉局與東清公司互開談判迄無成議乃俄人於年前將昂昂溪博克圖札蘭屯各稅局搗毀封閉將員司擅行解哈交東清公司懲辦並將昂昂局王姓司書逼死富經周丞札飭該局與東清公司嚴行交涉昨據覆稱該公司代辦達聶爾查照鐵路合同第六條辦理並無不合之處噫俄人之強硬於此可見一斑

一品大臣可免驗煙

禁烟一節從前凡貴族大臣皆注向無嗜好其後太涉含混須令另注則多有注業經戒絕者然尚多不實禁烟大臣乃請悉行調驗本擬自一品起後因有窒碍乃定自二品起公所備有衣褲多套凡來驗者均須易衣此事不日即入奏云

中英片馬戰耗之不確

京師現有中英片馬交涉已經決裂致開戰釁之謠傳因之人心頗爲不靖茲經詳細調查此項交涉雖未了結然政府與外部意見均主和平辦理決不輕啓戰爭外間所傳實屬不確想係有人從中煽惑之故特誌數語以息謠諑

剃髮匠之毆警官

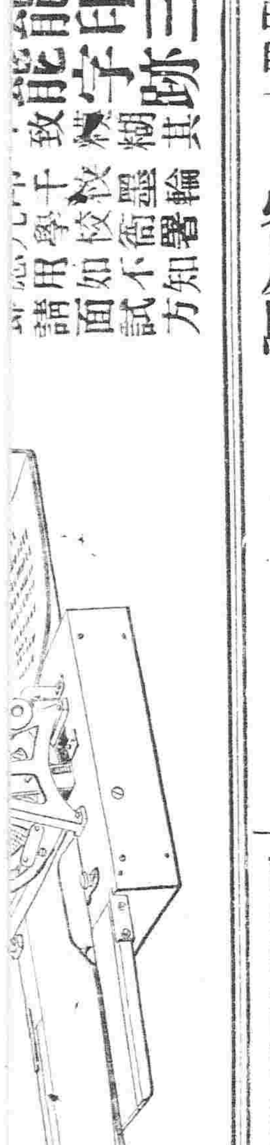
民政部因防疫起見日前發交外警廳規則數條係令各街巷剃頭棚房屋一律表糊潔淨地下墊石灰面所有鋪內伙友衣服搭布手帕每日更新二次其老弱伙計不准容留做活聞外警廳區傳諭各剃頭棚之後該鋪等抗不遵諭全行歇業不料于十九日上午十鐘磁器口一帶剃頭棚掌櫃伙計約集四千餘人齊赴外二左區將警官長警盡行毆打受有傷疾後輕他區長及本區未受重傷長警將首先起鬨各犯一併拿獲送廳究辦

▲法國最小之村落　法國中第一小村爲馬羅河上流傍名爲摩先之一部落其戶數僅十三家其中四家有選舉權

▲南美之黑猫島　南美洲海岸有青查島者其地黑猫羣棲然此黑猫絕不近居人家屋惟棲海岸石崖中而常以魚蟹爲食糧供其生活

▲英國人之身長　從前英人身長平均五尺七寸半（英尺）近今平均五尺八寸半計五十年間延長一寸

▲斷頭機切烟　從前法國革命時有創造斷頭機器近者日美國某仿其形模作小機以供切落葉卷煙草尖頭之用望之令人生恐

……特……寄……精……本機器……能……印字……跡……

北路頭東　洋行　二三四番

成毛一所出售
兹有吉房一所坐落在奉天城內四平街老合胡同路西

▲減價大減價▼
本酒莊新開市在奉京鼓樓南路東門面三間新由上海聘到著名工師造成美酒名爲品香酒清香味厚品高價廉每瓶銀元一元五角由正月初六日減價七角

來稿

督憲歡迎北里博士演說詞

自滿洲里鼠疫發現後我　太皇帝軫念民生敦請　貴國大皇帝特派貴博士至奉會同歐美各國碩學名流研究三省疫狀光緒十九年敝國廣東發現鼠疫時本大臣供職晉省即聞貴國大皇帝特派　貴博士會同青山博士至粵研究疫症發明一種北里菌　貴博士大名遂與世界病菌學大家德國科郝博士相埒本大臣仰慕　貴博士之風度垂十七年此次　貴博士以耆年遠道重念敝國　大皇帝殷殷諮訪之意惠然肯來爲吾三省人民研究弭疫方法本大臣等實迎以無量之欣喜爰率司道各官前席以聽幸　垂教焉

北里博士演說詞

今日受貴總督及諸達官之歡迎僕躬逢其盛廉任感荷現在三省發生之百斯篤疫此種疫病中國謂之瘟疫中國發現之始在滇粵二省其疫線由印度越喜馬拉雅山而來非洲等地亦時有傳染歐洲諸國講求種種防衞撲滅方法使疫病無自發生貴國廣東發生此疫時僕奉敝國皇帝陛下之命偕青山博士至廣東香港研求百斯篤菌誠有如貴總督所述時有法國醫學博士伊哀魯沙氏亦同時至粵苦心研究大抵是疫之預防法不研究其性體不能言防衞撲滅之術現世界文明日進醫術隨之日進而研究防衞撲滅之術亦隨之而俱進步緣此種百斯篤菌之發生地無論何等文明國皆可隨時隨地發生全賴上下社會人士熱心研究悉力預防毋使蔓延則治疫之要領具矣此疫本發生於動物中之鼠類由鼠再傳染於人而成此種流行病中國定名曰鼠疫最爲允洽緣可顧名思義知是疫之所由發生也惟鼠傳於人者爲一種之百斯篤人傳於人者乃另一種之肺百斯篤據日本醫員檢驗奉省鼠族血中尙未發現是類之百斯篤菌是大幸事以臆見決之大抵奉省現時之疫症均爲人與人互相傳染之疫百斯篤何以言之鼠疫傳染不分貴賤調查奉省現時疫死之人類俱以聚處一室之苦力爲多中流以上人士甚佔少數而推究苦力所以最易互相傳染之理緣病者之分泌排洩物飮食服用品皆染有極劇烈之百斯篤苦力居處一室不能不相接觸偶一觸之此類之肺百斯篤即易傳染此實今日奉天疫染之確證也惟無論人類發生之百斯篤與鼠類發生之百斯篤均以迅速滅盡鼠類爲第一義何以言之奉省此時天氣尙冷鼠類皆潛伏壁中轉瞬春融鼠族遍地橫行偶有一鼠感染人類發生之百斯篤即能遍染鼠類而成鼠類發生之百斯篤再由鼠類傳之於人即有鼠類發生人類發生之兩種百斯篤此時兩百斯篤並起以爲害不致釀成人類之浩刧不止此即今日之百斯篤即非發生於鼠亦當滅盡鼠類之原理也

至於人類互相傳染之肺百斯篤其傳染即在人身撲滅之法當對於患疫者與患疫者同居之人加以非常之注意遇有染疫迅報警察速送病院同居之人速送隔離所加以縣密之檢查如有發現仍由隔離所速送病院以絕其傳染之路治故疫當從檢疫入手檢疫尤當從清查戶口入手而清查戶口之際尤當使人人知百斯篤傳染之劇烈使人人知一切預防方法乃人入身家性命不容已之辦法發其對於預防上之自動觀念遇有疫病人人自知將病者速送病院同居速送隔離所不待督勸而民無不爭相告防疫行政上始能收完全之効果政治家之治一國必官民上下同心一致始克奏効治疫關於小民身家性命之事尤必出於小民之自動觀念始克有濟若人人味於防衞之原理但恃政治上之强制力遇有疫病繫之如罪犯執行愈力隱匿愈多一切藏屍諱病等事愈足蘊疫病之萌孽而助其燄此疫將傳染無所底止永無望絕根之日可斷言也

譯件

美國政變記（續三）

或曰盧氏以梟雄之資藉大國之勢使其得位實行所謂極東政略以其新瓜分策待我則世界從此多事我亦無噍類矣民主黨偏重內治主義和平此次代共和以興未始非我之福噫嘻是言也其亦自暴自棄之甚而又昧於世界大勢者也夫我國之存亡非人之能存之亡之其權悉操之我國民也我國不欲爲亡國之民則發奮振興雖十美國其奈我何我而宴安自逸各便私圖雖無美國吾又能存故謂他國一黨人之交迭國即以下已國之安危是眞無恥之尤者矣且也今世國際行動一切皆以機會均等爲準則美國雖民主黨得勢豈能置其國於此主義之外而坐以厚利讓人復墨守其門羅主義耶縱或有一二人欲之奈大勢何故謂共和黨敗而美國全局變更即對外方針亦將大異者何其不察世務之甚也吾慮吾國人有懷此謬見者故於篇末泚筆及之讀者不亦爲贅辭則幸甚

專件

二十四日新疫報告

（住址門牌）五區一所日本領事館東子孫堂門（患者姓名）王奎（年齡）十五（籍貫）臨榆縣（職業）苦工（來自何處）未詳（發病日期）二十四（死亡日期）本日（死亡之地）本處（病名）時疫五區二所二百八十六趙維彬二十七山東手藝本地二十三二十四同前時疫五區二所三百八十六趙維祿二十二山東手藝本本地二十三二十四同前時疫七區一所三十八空房內劉黑子約二十餘未詳苦工未詳未詳二十四同前疑似時疫二區二所四百九十七邊明貴四十四東鹿縣商本地未詳二十四同前疑似時疫四區一所六百六十六吳桂林二十三承德縣商本地二十三二十四全前時疫四區一所九百號楊榮四十八承德縣商本城二十三二十四全前時疫六區一所三百九十三李春和四十九承德縣開小鋪未詳二十一二十四全前疑似時疫六區二所西下窪子正白旗胡同無名男約三十餘未詳未詳未詳二十四本處疑似時疫五區一所一千零零王景春三十八順天苦工本城二十四本日全前疑似時疫西關隔離所劉鳳閣三十三交河縣商隔離所送二十三二十四防疫病院疑似時疫貧民收容所劉子敬二十一河間府貧民收容所送二十三疑似時疫貧民收容所劉玉林二十二奉天貧民同前二十三疑似時疫西關隔離所李五子十天津無隔離所二十三疑似時疫西關離隔所李女金子十二天津無同前二十四疑似時疫防事務所傍白喜成二十九保定府小販防疫所送二十四疑似時疫

共計十六名已亡十一未亡五名

附記舊病八二十五名已亡十三未亡十三未亡十二名

總共由去年十二月起至正月二十四日一千一百五十五名已亡一千一百三十八未亡十七名

備考本處所報係由昨日下午六鐘起至本日下午六鐘止理合聲明

宣統三年正月二十四日奉天防疫事務所

二十四日舊患疫者死亡姓名日表

（住址門牌）五區二所小西門南東合店東大門旁（患者姓名）王大名（年齡）三十九（籍貫）廣平府（職業）苦工（來自何處）未詳（發病日期）二十二（死亡日期）二十四（死亡之地）防疫病院（病名）時疫一區一所初級檢察廳獄中趙明升廿七新民府罪民一區送廿廿四全前時疫五區二所門首路倒何清貴四十天津小販五區送二十三廿四全前時疫五區二所大西門北小車行下次萬福二十順天苦工五區送二十三廿四全前時疫四區二所三百一十七劉廣有二十二北京苦工四區送廿三廿四全前時疫四區二所二百九十七姚玉成四十六保定府農四區送十九二十四全前時疫六區一所八王寺傍李春元四十五順天乞丐六區送二十二廿四全前疑似時疫西關隔離所謝萬福五十臨榆縣商隔離所送二十二廿四全前時疫北關隔離所金明道四十六深州苦工隔離所送二十二廿四防疫病院疑似時疫貧民收容所王方三十奉天貧民貧民所送二十二廿四全前時疫貧民收容所馮喜茂三十六濟南府貧民全前二十二廿四全前時疫[illegible]疫病院袁日紅未詳未詳夫役本院二十三廿四全前時疫西關隔離所劉德山二十三河南苦工隔離所送廿一二十四全前時疫

共計　十三名

宣統三年正月二十四日　奉天防疫事務所

奏摺

資政院會奏議決試辦宣統三年歲入歲出總預算案請旨裁奪摺併單（再續）

附註　此項包稅務處鹽政處倉塲衙門左右翼商稅衙門五欵稅務處倉塲侯裁併後再將經費裁減　各省財政經費　度支部預算之數一千六百四十八萬二千二百五十四兩三分六厘　資政院覆核之數一千三百五十六萬九千[illegible]百六十四兩六錢三厘　計減二百九十一萬二千九百八十九兩四錢三分三厘　各洋關經費　度支部　預算之數五百七十五萬七千四百兩五錢四分四厘　資政院覆核之數五百七十五萬七千四百兩五錢四厘四分　各常關經費　度支部預算之數一百五十萬九百八兩九錢一厘　資政院覆核之數一百五十萬九百八兩九錢一厘　合計　度支部預算之數二千八百十三萬四百三十四兩七錢九分四厘　資政院覆核之數二千四百九十五萬八千五百五十九兩四錢五分六厘　計減三百一十七萬一千八百七十五兩三錢三分八厘　宗人府內務府等署經費　度支部預算之數六百十四萬四千八百七十七兩一錢七分　資政院覆核之數六百十四萬四千八百七十七兩一錢七分　附註　此項悉照度支部原册即原册經常臨時行政費內宗人府以下二十欵總數　合計　度支部預算之數六百十四萬四千八百七十七兩一錢七分　資政院覆核之數六百十四萬四千八百七十七兩一錢七分　軍機處等署經費　度支部預算之數一百三十四萬八千八百廿六兩一錢七分一厘　資政院覆核之數四千六百十三兩八錢九分四厘　計減二十四萬四千二百十二兩三錢七分七厘　附註　此項包軍機處內閣政務處憲政編查館吏部都察院給事中翰林院國史館方略館旗制處　上諭事件處及法律館共十三欵　各省行政總費　度支部預算之數一千九百八十一萬二千七百三十兩四錢八分九厘　資政院覆核之數一千六百三十七萬四百六十兩九錢四厘　計減三百四十五萬二千二百六十九兩七錢八分五厘　合計　度支部預算之數二千一百一十七萬一千五百五十六兩七錢六分　資政院覆核之數一千七百四十七萬五千七十四兩七錢九分八厘　資政院經費　度支部預算之數七十八萬六千六百六十六兩六錢六分六厘　資政院覆核之數七十八萬六千六百六十六兩六錢六分六厘　合計　度支部預算之數七十八萬六千六百六十六兩六錢六分六厘　資政院覆核之數七十八萬六千六百六十六兩六錢六分六厘

（未完）

判詞

奉天省高等審判廳刑事案

▲緣劉李氏即劉徐氏係已故直隸天津縣民人劉德成之妻寄居營口未到之全劉氏係劉李氏之女宣統二年正月劉李氏因貧難度憑景許氏爲媒將女劉氏嫁賣於稅捐局委員全輔臣爲妾得聘洋三百元並另酬媒人五十元寫立婚帖於二十九日接娶過門劉李氏常去瞧看屢欲將劉李氏領回終未得便遂唆使劉氏不聽教訓此時竟斥責劉李氏遂欲藉此離婚以便領回隨以虐待懇求退婚等詞赴營口地方審判廳控訴未准劉李氏裝作無事於四月二十五日又往瞧看全輔臣並未在家遂以接回開導爲詞商允全輔臣正妻將劉氏領回藏匿全輔臣遣人往接劉李氏堅不放回全輔臣即委任江順在地方檢察廳控告移送審判廳傳訊劉李氏被追無法始將劉氏交案並堅供不願將伊女送回全家將劉李氏照略親女嫁賣與人騙財之後設詞訛故公然領回照誆騙治罪例擬流三千里於五月二十八日判決册報經提法司以原訊劉李氏供詞僅止怕女兒受氣接回開導未使即指爲誆騙推由該檢察廳提起非常上告轉送到廳覆訊劉李氏初尙狡稱原止接回開導再三研詰始據供明前情不諱查該犯婦將伊女劉氏嫁賣與全輔臣作妾雖係因貧所致第經得財之後又復唆使不聽教訓致被斥責即以有所藉口遽起離婚之念假虐待爲詞控訴未准復佯爲開導接回藏匿種種機謀其爲設詞託故公然領去毫無疑義該地審判廳因該犯婦不肯將女隱徵供吐明晰援照案情治以誆騙之罪尙無錯誤應仍照原擬判决查現行刑例載將親女嫁賣與人作妾騙財之後設詞託故公然領去藏匿罪重者仍從重論又律載誆騙財物者計贓准盜論又竊律稱竊盜者罪止流三千里各等語此案劉李氏因貧將女劉氏嫁賣與全輔臣爲妾於得受聘禮洋三百元過門後因欲領回終未得便遂唆使不聽教訓並被斥責復藉口虐待控請離婚未准佯爲開導將伊女接回藏匿實屬意存騙財自應照例問擬劉李氏即劉徐氏應如原判合依將親女嫁賣與人作妾騙財之後設詞託故公然領去贓罪重者從重論准竊盜罪止流三千里律擬流三千里照例應追贓銀七十兩業於原檢察廳完繳應即保釋全劉氏例應給全輔臣具領旣據該廳訊明該委任人江順供稱不願領回應如原判發交濟良所擇配媒人景許氏並無不合應與因病未到之劉氏均免傳省案此判

市井雜俎

●盜匪路獲（奉天）　小西關翠花胡同回民德鳳鳴聞在鎭安縣界內曾犯搶刧人命案件多起去冬經該縣懸賞緝拏該犯正在潛避未即就獲不意昨被五區巡長劉貞五訪確窺其在家賭錢當即帶同警兵多名將張某抓獲由區傳送警局嚴訊云

●落花飄零（昌圖）　昌圖疫氣傳自外來劇角故死者亦伶人爲多坤角如蘭桂仙桂芬九紅等[illegible]於年前相繼淪亡其鴇母亦於新年十六疫斃僅留蘭桂英桂喜姊妹二人撫養無人即赴府署哀求收養當由司獄王君爲之如法消毒屢一看護婦送所留養今已七日或可逃死惟落花無主飄零可憐願有心人善爲安置毋使重入溷落斯已矣

●巡官查烟不力（錦州）　義州城西沈家台有于化宜者借開設藥房爲名私自販賣烟土近來城鄉處所有賣戶吸戶無不一律禁止惟該藥房不遵禁限貪圖厚利猶復私賣該處巡警豈竟絕不聞知耶

●竟爲時疫誤佳期（錦州）　錦縣東關某皮行有甲乙二人日昨各牽一驢向西行至塔山處經該處巡警阻止擬送至隔離所查驗甲乙二人遂驚惶失措極力向該巡警哀求得脫當由原路回城聞乙係還籍成親佳期已近故析同時淚眼欲滴矣

●風流科長（安東）　道署交涉科科長徐某性嗜冶遊與妓女王玉蘭接纏頭之好纔與該妓乘坐馬車往七道溝烟館與該妓對燈抽吸毫無顧忌見者皆稱可爲風流科長云

●食物亦宜愼重（安東）　審判廳水夫某早担水路經某床子隨買茶食一包該水夫携回後未及食完即患重病當經醫治幸未喪命乃或者謂茶食內含有毒汁飼經陳大令將伊所食餘之茶食送至丹國醫院檢驗云

●二妓同離孽海（安東）　聞新柳巷妓女趙金仙郭小鳳二人昨夜二句鐘時携手同入濟良所飼即有土某接踵而至自稱在審判廳充差意圖領出該二妓當經門崗回稟督飭因夜深未使辦理致王某敗興而返云

小說

豪俠姻緣錄（劉）（十二）

隨卽伸手將那塊靑紗取下來、收在口袋裡、預備明天過堂、也好作一件証據、傚時就打算不到塔頂上去了、轉而一想、既到了這裡、又何必不到頂上去看看哩、傚時就趁着一股勇氣、就上倒第七層上去了、猛然看見一個七八歲的小孩子、坐在那兒玩皮、曼歷乍一看見、心裡倒有些詫異、一看看那孩子的穿着、藍縷的很、好像是一個貧寒人家的孩子、既而一看看那孩子的面貌、又不像是貧寒人家的樣兒、那小孩子見了曼歷去啦、居然是大大方方的、全無點畏怯的樣子、曼歷就問道這孩子、說、你這孩子、一個人在這裡幹嗎、那孩子見曼歷問他、呕裡就咿咿呀呀的說上一大篇、曼歷一聽、一句也不明白、重行又問道這孩子、說、小孩子、你說的是甚麼地方的話哩、那孩子知道曼歷是不曉得他的話、隨卽就改了口音、說出法國的話來了、那孩子說、我剛才說的、是我們家鄉的話、你們這裡話、我倒也會說哩、曼歷看見孩子、年紀雖小、還能說倒兩國的話、心想這孩子、將來定歸還有一點兒出息的、隨卽又問道這孩子、說、小孩子、你一個人在這裡幹什麼呢、那小孩子說、你管我幹嗎、曼歷說、不是別的、我打聽你一件事呵、那孩子說、我是個小孩兒、我能知道什麼哩、曼歷說、你打多咱子上塔來的呢、那孩子說、我來了半天啦、曼歷說、你看見有一個老爺們、帶了一個老娘們、到這塊來沒有、那孩子說、沒有看見什麼老爺們、我來的時候、就只有我吧吧同我母親上來的、曼歷說、你吧吧同你母親、現在到那裡去了哩、那孩子說、大半總在這底下、那一層上去逛去啦吧、曼歷說、我打底下上來、一個人也沒看見、許是下去了吧、那孩子說、不能、我吧吧先告訴我說、叫我在這裡候他、我在這裡看看這口大鐘、並不見得很大、比莫斯科那口鐘、還小得多咧、曼歷聽他說莫斯科、心想這孩子、必定是俄國的人、隨卽就問道那孩子、說、小孩子你在俄國出世的麼、那孩子說、是呀、你莫看我身上穿的藍縷、把我當作窮人家的孩子咧、我實告訴你說、我吧々故意的把我裝扮這個樣兒、說是這裡今天有廟會、叫我同大家小孩子們一塊兒、賭跳取樂、所以才裝扮這個樣兒哩、誰知今天也靡廟會、我還回去、就得要換好衣服的、（未完）

廣告

▲盛京時報館告白▼

現值中國立憲時代上下之情本宜通達方成立憲完全機關本館自開設以來每日接到來函不下數十件處關人名譽或訟事等詞是非曲直本館概不得知而又不忍不採擇登載今擬備告白欄之一小偶專供此等公衆登載之便以期下情上達而補助立憲機關焉其一切干繫本館及各分館均不承担請究原登入自行請問及外埠本分局訂登者其刊資亦照此例核收價不多取特此聲明以備週知今此等廣告資價目開列如下

日	每一百字	有二百字每一百字	有五百字每一百字
登一日	一元	八角	六角
登二三日	二元五	二元	一元五
登一星期	四元	三元二	二元四
登二星期	七元	五元六	四元二
登三星期	九元	七元二	五元四
登四星期	十元	八元	六元

各分局代售處

均悉以後本館派員去取報欵如有刷印單書本館圖章並主持者方可照付者無此証如有錯誤本館概不承任　奉天盛京時報館

官長得錢害民之寃

可憐今代登報申明省城淸官陳姓被傷陳姓八人打人到陳家重打陳家丁到五局二區招呼巡士數十人士不理陳姓受傷巡士方來將二人代回局內下餘同打之一人巡士都放去該局不問情形反將受傷人用細吊至一天無食受凍人人看其可憐惡徒反爲不吊有食有衣如此圖財害民狗官不要名譽無乃無錢運動有苦難言我等登報望乞省城要名譽淸官查明辦理我等亦感佩耳　平康里徐明謹白

懷德縣趙大令防疫愛民之現相

據東三省北滿乙帶客歲鼠疫盛行長春乃係南滿之重鎮人民繁盛每日死斃者不堪言狀距懷德縣仍屬毗連之地不過百里之途交通難斷微流受傳染並兼懷屬之人民風俗不開愚滯不退尤其自權由客歲趙縣尊蒞任以來紳商核辦諸所新政稍漸開通惟此刻之鼠疫乃天災流行亦非官場之壓力仍得地面自治之嚴防免受此毒方保性命無虞該縣令聞知各埠死斃之總數關係東省人民之要件晝夜躊躇欲固懷屬之大局覺比別埠輕之甚焉遂日親臨各鎮調查病勢之死數以火焚煉免遺疫毒並研究鼠疫嚴防之宗旨懷屬衆民無不感激縣尊之德政愛民如子防疫之勤勞可保數十萬性命之關係者云　懷德縣長壽社紳商學界等仝具

正月二十一日在大連埠頭堆積大宗貨物總噸數

	大豆	小豆	綠豆	高糧	包米	小米
萬	五					
千	七	一		六		
百	〇	一	三	一	二	五
十	七	三	四	三	九	三
	四	六	七	[illegible]	二	一
	二	〇	七	一	七	五

	芝麻	麥子	豆餅	獸骨	燒酒
萬			二		
千		一	八		
百	四	七	四		
十	四	八	六	二	
噸	六	六	六	五	〇
	五	〇	八	八	一

奉化縣善理交涉

地方長官之責任總在於保安民業然昔也有治內之才而已今也尤須諳練外交蓋時值大通地當衝要爲長官者必具有洞明時局包涵萬難之識與量始能應繁劇而措置裕如我縣尊戴公庶足以當之甲辰戰罷南滿之路權由俄而入於日邑之東蔡家窩堡屯附近鐵路當俄人築路伊始圈入民地甚多及發價時不用者悉經並還日人經理之後地痞串通包稅竟將未經發價退還之地一槪侵併各民戶在縣投訴幸蒙戴公之素諳交涉關心民瘼以審愼之苦衷靈敏之晚力不辭風雨親詣地所會同公主嶺日員大河平降光併有川員彥四平街日員中島久雄等將地丈清又得縣署巡長劉萬仲之善供差遣四平街商會總理李九如之儘力維持遂將稅年不淸之交涉一旦平和了結民業得復是舉也自表面觀之以屬至微然國土少失一分卽國權得伸一分綜覽中國近二十年之交涉史爲片面被動者多所謂差總人意者其在茲乎則戴公不過自盡其愛民保民之責吾儕小民感佩誠深聊誌數言以報大德於萬一云爾　民戶張銘張甸揚郝鴻儒趙花等謹頌

藍花皂

本行製造之藍花皂專爲洗澣衣服之用取材精良效用宏大（片鹼能洗淨多件衣服之垢汚）非他項皂鹼可比且用之並無損傷指掌肌膚之虞價值又廉仕商各界請嘗試之卽足以知其功用如有願製各種式樣者請將狀態詳細賜知本行卽可照式製造定日出貨不致有誤

大連市常陸町二十七號　播磨洋行

奉天發售所　上田〇商會　佐伯洋行支店

鐵嶺昌圖發售所　松隆洋行　廣增棧

請看閒員霸佔妓女

昨聞平康里頭道街三順堂搭住双桂素與閒員李雅橋吟風弄月往來不避忽於前日將双桂携至公館意欲行歡不料李某遂起貪心霸佔妓女容留數日後被該妓父母聞知卽向三順班理論該班不但不應反說双桂與客潛逃不知下落遂向双桂之父母索取押賬錢三百元其中有黃金二姓聲稱某局局長與三順班助謀不知如何了結　平康常貴謹白

別爾得膿子

新近見有犯發售假貨故請認明婦人在地球上之牌庶不致悞

東洋尚發售處大阪唐物町四丁目飯田商店謹白

奉天所訂販賣處　怡信洋行　上田〇商會

各埠銀洋行糧食行市

	長春 十二月廿三	公主嶺 一月二十二	鐵嶺 一月二十一	奉天 一月二十五	營口 一月二十三	大連 一月十七	安東 一月二十三
銀數	一元五一	—	一吊五六	九吊五二	九吊六	大發陸軍作假以鈔票又用日本鈔	十吊〇四一
票洋	三吊三	—	七十元二五	九吊五三	—		—
小洋	三二九	—	七吊二	六吊二二	六吊		六吊五
龍票	四吊	一元五	八元	十六元	十一元六	—	一角五
俄票	四三	—	三十二元	三十元	廿五元六	—	二角二
正金票	三吊五	七元八	六元八	廿六元	十一元二	七元五	一角
老頭票	四吊	二十六五	二十六元五	七元五	廿七元五	廿六元四八	二角八
粳米	七吊	二元	二元	十三吊二	十六吊五	五元四	二元六
小米	四吊九	一元三	九吊	七吊	八吊八九	三元八	一元五
包米	二五	七毛	五吊九	四吊二	七元五五	二元一六	八角五
高粮米	三吊七	七元四	七吊二	六吊	四吊九六	二元五三	九角
元豆	三吊五二	一元一五	七吊三七	五吊五	七吊六五	三元七	八兩五七
小豆	四吊	一元三五	七吊四五	五吊五	九吊六	三元二一	一元三
綠豆	四吊五	一元三五	一吊〇五	七吊五	八吊九五	三元三	二元
小麥	四吊二	一元二	九吊五	八吊三	—	三元九八	—
洋面	二百	—	三百六	—	二元七五	—	二元九五
豆餅	—	—	一元四	一元三二	一元四五	一元四	八兩二
豆油	三十九	—	九十二	八十四吊	七吊五	十四元六	九兩二
鹹鹽	一百三	二元	八百	一元八	五元五	—	五角

老永聚靴鞋店

本號開設在奉天四平街城隍廟東坐北向南有樓便是開辦以來不惜工本自由京都上海運來上等材料特請京工名藝精造滿漢貢緞朝靴時式花素男女名鞋官軍商學兩界操皂靴鞋各樣鞋靴帥鞋一應俱全與衆不同貨高價廉　本主人謹啓

大德昌分號

本分號設於奉天省城大南門內今已一載蒙各界諸君光顧生意推廣新貨運到聲明

大菜碟盤（盃匙刀叉各式）　洋磁茶呼（刻磁物件）

臺布棹毯大小　最新式唱盤（鐘表八音　金絲眼鏡　鏡贊石手　溜金泊）

壁鏡留聲機器　墨爐象牙烟咀貨品極繁實難枚舉本店自造物廣各式

衛生衣　軍鼓洋號　手提包　皮包衣箱衣箱船牌　響皮學衣帽皮件代售　式絨靴減價一元八角多用者函達面議均可

四平街官局胡同（老號電話一四四）大德昌老號分號電話十號

化食、消毒、排瘴、防疫

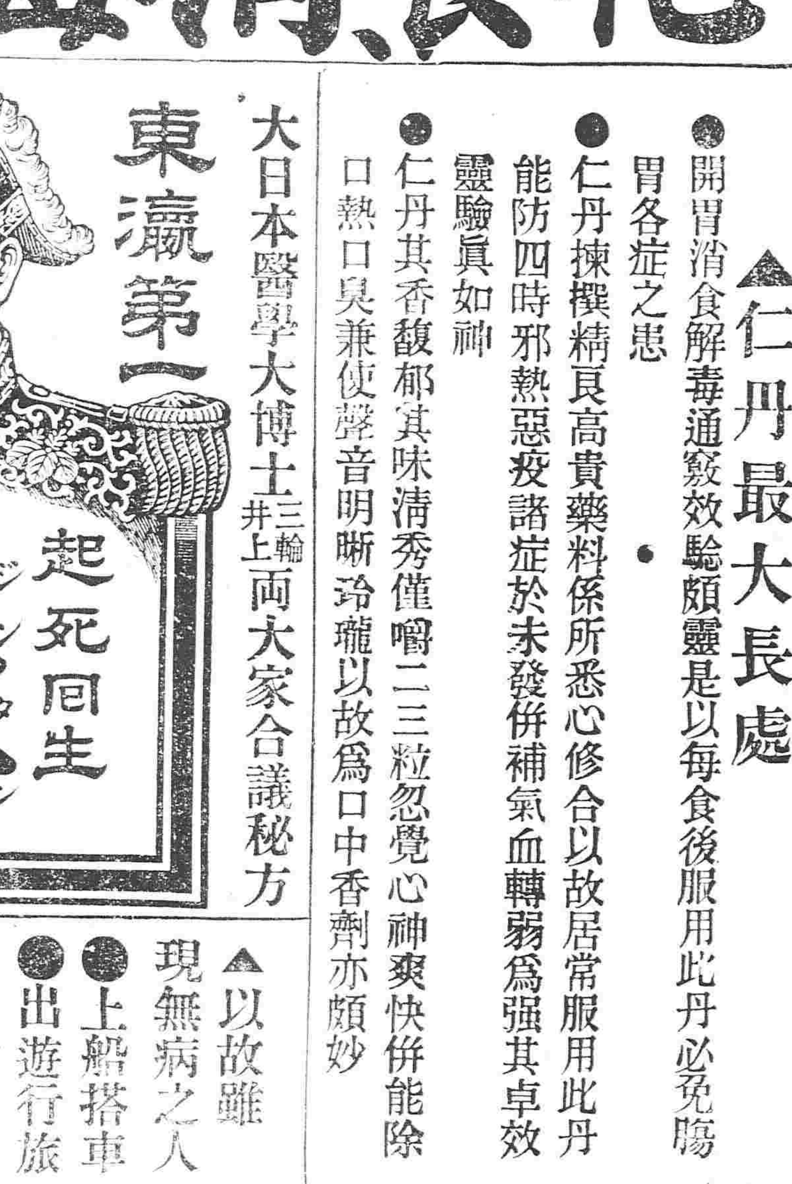
▲仁丹最大長處

●開胃消食解毒通竅效驗頗靈是以每食後服用此丹必免腸胃各症之患

●仁丹揀擇精良高貴藥料係所悉心修合以故居常服用此丹能防四時邪熱惡疫諸症於未發併補氣血轉弱爲強其卓效靈驗眞如神

●仁丹其香馥郁其味淸秀僅嚼二三粒忽覺心神爽快併能除口熱口臭兼使聲音明晰玲瓏以故爲口中香劑亦頗妙

大日本醫學大博士三輪井上兩大家合議秘方



大日本陸海兩軍醫總監閣下保明有效

▲以故雖現無病之人　●上船搭車　●出遊行旅　●演說談論　●聽戲酒宴　●訪人請客　●時疫流行　等時宜須携帶此靈丹寸時亦不可離左右也

●喫烟喝酒之前後咀嚼服用此靈丹一二粒卽覺異常美味併能除祛烟毒酒害

尚治　傷暑中寒　水土不服　腹痛吐瀉　卒中昏倒　頭痛目眩　時行傷風　酒醉船暈　癪痞溜飲　虫蝕牙痛　食積不消　虛弱貧血　精神鬱結　其外一切危急諸症服此丹則能消毒除疫眞有起死回生之靈效

▲各處馳名藥房洋貨舖均皆代售就近購取是祈

價目

試服包		日金五仙
小包		仝拾仙
中包	添呈藥盒	仝貳拾五仙
大包	添呈藥盒	仝五拾仙
小匣		仝壹圓
德用包	添呈藥盒貳個	仝壹圓

乙 瑞光木局

設在奉天十間房路南

本木局新運到木料各種各種片板條寬窄薄厚一槪俱全無拘多寡欲購者或用電話告知卽刻送到一切價目從廉決不悞用特此奉告

日本電話一五二番

延壽堂大藥房

啟者本藥房因時疫流行蔓延愈衆非加嚴防急治不能拯救特赶辦各種防疫藥品消毒藥機器現已運到從廉發賣如欲購者卽請至敝藥房爲幸

延壽堂大藥房（日本電話二〇五號）　奉天城內鐘樓南大街

延壽堂支店　長春城內大街

東三醫院

精治內外兩科花柳等毒諸般雜症

奉天小西關大什字街南路西

東三省新聞

▲奉天▼

●**東督近日之慈眷**　東督錫良公忠體國前值六旬嵩辰　皇太后賞賜御筆壽字及蟒袍材料等貴重物品共七件交由錫督住京宅第護送到東刻下錫督業具專摺來京謝　恩矣

●**彙誌各日員由奉起程**　北里博士於二十三日晚由長春回奉駐止一日已於二十四日早駕坐安奉鐵路啓程道經朝鮮回往東京　大島爵帥亦於昨二十五日駕坐安奉鐵路由奉啟節巡視該路各站防疫事宜江木柘殖局第二部長則於昨二十五日早附坐京奉火車前往北京擬與駐京代理日使面商要公

●防疫事務所有遷移消息　小西邊門外防疫事務所近因與各區相距較遠遇事諸多不便聞總辦張觀察擬以小西關勸工場樓房借作辦公之處已向勸業道商議想一經議安當即行遷移云

●熱心贊同者亦以其成蹟之優良歟　日本赤十字社奉天醫院本以博施救病爲宗旨凡有病苦者無論中外人均爲治療去歲交涉司韓司使對此善舉頗表贊同將銀二百元呈贈該醫院以充施治窮民經費此次該司使又向該醫院惠贈日金五十元十九錢聞該赤十字會日前特開常議員會定議推薦該司使爲特別社員並聞該醫院於去歲間治療患者之數計達三萬八千六百五十八人之多就中中國人佔一萬二千八百餘人費去醫藥經費約一萬餘元云

●百斯篤染及巡警　五區工夫市巡警分駐所巡警張克明辦事認眞凡遇染疫病人不避危險趨前看守以致傳染疫毒日昨病發當該區報知檢驗醫官驗明確係百斯篤症卽將該警抬送山西廟病院調養該院內之健康者已另覓處所隔離矣

●議請保留柴市場　承德縣城廂議事會日前提議各關舊有之八處柴市場均係官地近爲民人承領蓋房以致地址窄狹不能容留多數車輛甚至停止街旁巷口殊屬危險應請民政司將此官地勿再另放卑聞已經董事會認可稟明承德縣轉詳民政司憲察核矣

●粮車之進省者漸多　遠屯大車前以積雪盈途不易進省因之灯節後粮價節節提漲近則積雪消化又兼粮價較昂四鄉大車拉運粮石進省入官糧店出售者絡繹不絕價亦因之漸跌矣

●油粮陸續運送到省　省城各油房所需芝蔴蘇子兩項每在冬間往邊外山城子海龍等處購買於來年正月間運回因本年元旦大雪阻絕車輛故遲未起運現因積雪消化道路已通邊地油粮運送到省者乃陸續不絕云

●掃除井台之污冰　各街巷井台率有凍積污冰尺餘時屆春融消化在卽必將滲入井內於衛生實大有關係日昨各街商會協同居民僱用苦工爰將各井旁之污冰一律掃除於現今防疫事宜亦不無影響也

●來函照錄　敬啓者近見各報載有旗戶赴安開墾現因防疫停止遷送一節並無其事所有本屆應遷旗戶業在海龍招集取齊於正月中旬分起護送赴安計旗戶旗丁共五百八十三人沿途川資旅具及到地房糧牛具等項均由官備衆皆忻悅各報所載想係傳聞之誤合請　登報更正以釋衆疑此請　著安　旗務處啓

▲鐵嶺▼

●**隔離所進狼**　龍首山隔離所疫死者已不下二三十名是百斯篤固能死人矣乃近聞該所每夜輒有野狼進院覓食病人者該所看護巡警以鎗擊之狼不稍畏由是言之該所病人不死於百斯篤亦必死於狼矣

●八鄉防疫所成立　八鄉防疫所現已一律成立所有消毒藥品已由縣署發給其他一切布置均由自治會擔任其入手辦法以清潔地方爲最其次則從事檢査遇有病人照章送入隔離病院調治云

●商家亦有時疫矣　本邑前時雖有時疫流行大率皆外來苦工當地住戶或亦有因之傳染者惟商家尙無一人發生乃日昨西關天成油房本年新僱磨夫一名竟染疫身死當經防疫所如法消毒掩埋其餘店夥盡行隔離云

●添設防疫分卡以杜繞道入境　本邑防疫所現因邑圖法庫等處時疫猖獗雖有平頂堡小齊遠碑雙樹子等處設立分卡檢驗拘留惟北來行人多由北老邊大台山等處遶越而來倘一經傳染入境勢必不可收拾故該所現擬在該二處再行添設分卡云

▲開原▼

●**連日焚燒染疫房屋**　城內東街路南天增館實爲疫症初發生之地點已而延及縣署東胡同及南城根林姓已復延及南街路東春河源毛家胡同火神廟前等處各疫斃房屋先後被封二十一二兩日已將各房屋焚燬惟春河源以隱埋未報倖獲免焉

●防疫分所成立　城西一帶界連法庫通江邑圖鐵嶺各境年前甚見安謐嗣因天增館執事櫃夥於月之初旬因避疫而至買家屯和順屯遂至一發而不可收拾該執事旣以疫死受其傳播而斃命者又復二十餘人現經該鎭自治總董端鎭廷君區官烏潤軒等多人組織防疫分所認眞檢驗無毒氣或可遏絕云

●回教徒之慈善會　開邑回民不下百餘戶近以防疫加緊禁絕交通因之坐受困累者頗不乏人旋經某某諸君發起醵資若干創立二慈善會（附設在淸眞學堂內）並在各處編貼告白俾本邑外處各回民之無告者均得赴該會內陳明一切量與救濟亦愛羣之一事也

▲營口▼

●籌估留驗經費　河北留驗隔離所卽日工竣各節已紀昨報玆聞道憲以京奉火車一經開通來人必多一律先行入所留驗七天所內飲食由官供給所需經費當必不貲經與防疫事務所員會議估計每一星期間約需費洋一千餘元現已飭令郭院長籌辦一切云

●醫生日報所診病人　現當防疫加嚴之際凡有病人照章均應報明警區通知醫官蒞驗以憑診斷但經醫官診後並非疫病而延中醫藥治者甚多誠恐或轉別病或有隱漏未報而專請中醫診治者亦恐難免當經警務總局鑒慮及此因飭各區傳諭所有中國醫生每日診視某人係患某病均須按名註明至晚開單報區違者議罰如遇疑似疫病應卽由防疫醫官照章送院醫治以昭愼重業已通飭各中醫每日遵章開報云

●檢疫醫已種敗毒漿　預防疫患之方法無妙於施種敗毒漿者此爲各國醫家所公認而爲效廣大人多知之本埠現正在防疫喫緊之際日昨（二十二日）經醫官達大夫特備敗毒漿招集各區檢疫隊警通給施種防疫院長郭君及費大夫亦均給防疫事務各官員長警分起遍種云

●通飭洋車罩新白布　本埠各街上攬客之人力車不下二千餘輛其中棚布破敗坐墊不潔者所在多有前經防疫團提議擬飭各該人力車每車上罩新白布一塊以便坐客而資潔淨當經議決知照警務總局傳飭各區區長日昨（二十二日）已傳諭各該界內所有人力車一律遵辦方准上街攬坐云

●公立宣講所助講多人　本埠東街公立第一宣講所自去年成立以來日見發達今正開講後至今每日聽講之人頗多該所講員去年原聘李君潤田今年又聘張君聲遠現均在所逐日宣講定期日發起請君又特請本埠著名演說家王君精一挪暇襄助以翼聽者之意而張君舜卿（區長）殷君召南（高等學堂教員）李君諸位亦皆不時到所助講以盡義務該所之發達從此當益宏矣

▲長春▼

●**隔離室將近成立矣**　長郡現擬設隔離室一處已定議在雙橋西頭舊日巡警教練所左右之各房修補百餘間派員監督以資經理現已粗具規模凡染疫之家除病人送醫院施治外其家悉令遷入隔離室俾免傳染云

●鼠疫已減十成之四　長郡鼠疫近來頗形消減據防疫會日昨報告僅斃七人較之前幾日所死人數已十減其四倘從此輕減大約不日卽可消滅矣是正可爲長人慶也

●防疫會又易隊官　防疫會隊官趙君永慶日前稟請長假當經府尊允准遺差以巡警馬隊隊官金壽山兼充並添派曲義貴一員相助辦理云

●禁賭告示照錄　今正各處賭風甚熾日昨經長春府出示嚴禁略謂蕩產失業敗德喪身者莫甚於賭博本府既不憚良言苦口更不忍不敎而誅況長境人情浮華流蕩忘返如不嚴禁賭風不知伊於胡底爲此示仰闔郡軍民人等一體知悉自示之後爾等務各回頭猛省洗心改通各安本分勿使父母爲爾多憂勿貽子孫爲爾受累倘敢再蹈前轍難逃三尺之刑一經緝獲到案自取終身之悔本府言出法隨決不姑寬勿謂言之不預也云云

●瘟神錫福于烟鬼　長春禁烟一事方可收效乃近因疫症蔓延遂互相告語謂鴉片能避百斯篤於是一般黑籍中人額手相慶竟以爲天假之緣大肆吞吸而官膏分銷處遂亦公然售賣絕無顧忌禁烟之令恐將因此大弛矣

▲吉林▼

●稅局呈報艱窘近狀　吉省各屬統稅分局往年收捐以正二月爲大宗今歲因疫症流行各處交通斷絕所收之欵竟不滿千現各局以入不敷出艱窘萬分多有在度支司呈報者

●日僑因避疫而遷居　吉垣鼠疫異常猖獗疫死者每日計達六十餘名之多住在城內之日僑等聞已悉數遷居城外云

●防疫會籌議辦法　日前防疫會開會民政度支交涉三司暨吉林府張守防疫局總辦鍾君均各蒞會其餘士紳及各團體至會者約有三百餘人先由民政憲倡言關于防疫事宜到會諸君如有意見請卽面陳無不嘉納是日發言盈庭而意見不免有偏重之處嗣經大衆決議調査辦法定上中戶口由防疫會調査下等戶口仍由防疫局調査至商戶則由商會派員調査並卽擬定章程議決卽日實行云

●柴米市已移設江南矣　吉撫陳簡帥因嚴防疫隔絕交通惟柴米兩項爲日用所必需倘一經阻滯勢必價昂貨缺民衆驚惶故諭飭在江南公園中設立柴米停留所一處凡屯民運載車輛所卡隨驗隨放使一律運至該處售賣併令城廂住戶亦前往該處交易云

●隔離所分別等級　防疫局以隔離所業已設立二處如不分別等級實行隔離終不免有傳染之患日昨特傳集各所委員面諭一切限定東關源榮造紙公司爲甲級北大街爲乙丙兩級西關悅來華爲丁級査有染疫之人須分上中下三等社會按級移送云

●防疫局認眞辦公　防疫局以道嶺子業經設立檢疫廳但專事檢驗外來行旅而於內出者不詳加體察嚴密防範恐尙未能完備現聞已傳諭該廳凡由城內外出者詳細檢驗有病與否並卽査問姓名住址呈報總局以備査考該局之于防疫事宜可謂處心籌劃矣

●各學堂從緩開學　防疫會現以各學堂開學在卽學生稠集恐不免傳染之虞日昨移請提學司通飭各學開學嚴加防衛以免傳染當經提學憲電飭各學堂一律暫緩開學云

●高統領有調撤之風聞　東營統領高鳳城自客冬十月間帶隊赴北荒一帶勦虜胡匪迄今多日未見勦滅且該胡匪仍肆刦奪勢未稍衰現聞該統領已有調撤消息惟未知的確否

▲哈爾濱▼

●傅家店防疫局之報告　本月十九時疫病院病斃十七名現存二十二名各區無疫斃者搜出尸棺一俱陳屍四具隔離所舊有一千五百三十三名新收入二十四名釋放四十九名轉送九名現在一千四百九十九名　本月二十日時疫病院疫斃十二名現存十八名各區疫斃一名搜出尸棺一具陳尸三具隔離所舊有一千四百九十九名新收入四十一名轉送二名現在一千五百二十八名

●焚燒房屋之實効　傅家甸防疫近日屢次焚燒傳染瘟疫各房聞日前焚燒時竟由房頂落下屍身數具皆平日隱藏者當時由醫士飭苦工拉至停屍場以便焚燬云

●嚴懲冶遊委員　傅家店地方自本局初四日禁斷交通不准娼寮接客有濱江廳某科員將寶玉班妓女巧仙等接至三區某號樓房上飲酒爲歡已詳前報茲又訪聞被醫官查明係禁烟所長尹連元經防疫局總會辦札飭濱江廳將該員撤革並枷號遊街三日以示懲儆

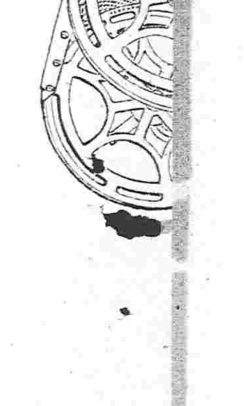
奉天省地方自治記事

▲函催復州呈報續辦第二屆研究所情形由

逕啓者各屬自治研究所應遵照部章續辦第二屆迭經本處通飭在案現據各屬呈報開辦早者已於去歲十一月底十二月初旬招生開學其開辦稍遲者亦預定於本年正月二十日開校惟鐵道附近各城因鼠疫流行稟請稍緩開校日期以免傳染復州究竟有無疫患幷確定於何日開班授課其學員數若干經費如何預算未據呈報殊深焦盼査復州研究所經費有鹽厘中用二成及廟產糧租等項若能核實開支諒足敷用現各屬地方因庶政具舉費用浩繁往往以指定之的欵挪東補西樽濟目前復州此種情形諒亦難免但臨時雖可通融而原欵必須彌補況研究所係照部章辦理事關憲政尤應極力提倡若以的欵提作別用勢必窒礙多端至所中職員如有冗濫及辦事不力者應分別裁汰前已通飭在案該所所長張悅齡少年辦事頗乏經驗惟其品行尙無悖謬該牧身爲監督務必時加訓誡多方維持使無浮躁憤事之虞兼收因材器使之效是爲至要專此布達順候升安

地方自治籌辦處啓　正月二十三日

●此驗爲最新式版●妙用　千里鏡時辰表……



奉天東……藤……

……神廟東合順成木廠面訂可也　本主人謹白

……價諸公賜顧者須認明蝙蝠商標爲記　奉天品香酒莊謹啓

往上海定期輪船廣告

神戶丸（六七噸）正月二十日晌午開（日歷二月廿八日）
西京丸（六七噸）二月初七日晌午開（日歷三月七日）
大連開　每禮拜二　上海到　每禮拜四
上海開　每禮拜五　速到大連　每禮拜日
頭等票日金四十圓　一去　日金六十四圓（來往）
二等票日金二十五圓　同　四十圓
三等票日金十圓
本事務所及在營口遼陽奉天鐵嶺長春各站均可發賣聯絡船車票

南滿洲鐵道株式會社大連埠頭事務所

大阪商船會社廣告（由大連埠頭開）

往門司神戶大阪　嘉義丸　正月廿七（日歷二月廿五日）前十點開
往門司宇品神戶大阪　台南丸　二月初一（日歷三月一日）前十點開
往門司神戶大阪　天草丸　二月初五（日歷三月五日）前十點開
往長崎　開城丸　二月初八（日歷三月八日）前十點開
往長崎　安東丸　二月初一（日歷三月一日）晌午開
陽田川丸　正月廿六（日歷二月廿四日）後五点開
○發賣日本鐵道各主要站聯絡船車票

大阪商船會社大連支店（電話二二〇番）

自造玻璃洋燈俱全　東洋布疋白糖各樣發售

奉天大西關外廣泉通南院　穗積玻璃工廠
電話　日一三二號　清三〇四號
發售處　奉天小西關大街　鐵嶺城內鼓樓東　長春北大街

奉天鼓樓南　普羅斯煙公司分行

啓者本公司所製埃及紙烟屢次細心研究蓋用歐美烟葉製成在全球上咸爲上等美品吸之與衛生大有裨益中外久已馳名吸烟者最要注重衛生可免無患之慮以及新到頂高品

各樣呂宋煙　魚皮煙　夾金琥珀嘴　衛生藥胰子　專能解毒避瘟用以洗浴可免傳染之患等貨各目甚多不及細載故特通告光顧諸君請速購爲幸

總行設埃及京城　英國總代理處倫敦　分設中國　天津英照廣隆路　英界中街　北京崇文門內大街仁同　城內北馬路醫院對過

各樣洋紙　日本醬油　各色印墨　大小機器

奉天大南門裡　光明洋行　電話二一九
長春北門裡　同　分行

中興靴莊

本號開設奉天四平街中間路南便啟
開辦以來不惜重資自由京都上海運來上等材料聘請京工名藝精造滿漢貢緞朝靴時式花素名鞋軍學兩界操靴官商皂鞋各樣坤鞋一應俱全與衆不同額外價廉定價不二諸君請一試之

本莊主人謹啓

▶盛京老福順堂官啟崇門咳嗽藥各省發售天下馳名◀

北京農工商部立案准其專售並發給執照得享一体保護之利益奉天勸業道發給執照曉諭闔屬商民人等知悉自示之後不得再有奸商利徒魚目混珠冒濫假藥以後不准奉天警務局立案賞發告示禁止私行影射假冒圖章偽造假藥等項情弊致干嚴究勿違切切特示奉天商務總局考驗准予立案專售發給文憑告示不許他人魚目混珠冒濫字號偽造假藥致干嚴究勿違切切特示奉天醫學研究所考驗方藥精奇准予該商指名送局究辦商務總會立案註冊咨行各省商務總會分會一体嚴加保護如有無恥之徒假冒朦混一經查出送官究辦決不寬貸

李鹿祖傳成方咳嗽藥專治五勞七傷諸虛百損無論男婦遠年近日諸般咳嗽氣虛痰喘臥不寧胸脇刺痛飲食不進服此藥即能立效除根不但當年好病能保轉年不犯實有神效每付二丸病輕者二三付即愈此藥每付售洋八角一封十付價洋六元言無二價管保來回有成封買到家服二三付不見功效者再有病愈剩藥均可退回立時按藥付錢決不食言今賣咳嗽藥俱多專賣不令諸公賜顧者千萬認明農工商部發給鶴鹿商標再者敝號藥包內均有官發告示不印照即是眞藥

○鹿茸百補丸　此藥專治先天不足後天虧損五勞七傷腎虛諸症一切腰痛腿疼四肢酸困足不任地膝冷如冰陽痿不舉夢而不堅精冷精滑不能種子房勞過度夢遺滑精面黃肌瘦頭痛耳鳴小腹冷痛一切腎虧衰憊等症服之最能保護身體培養元氣添精補髓烏鬚黑髮御壯筋骨種子健步輕身每大匣淨藥五兩價洋五元每小匣淨藥二兩價貳元五角

○清胃止痛化積丸　此藥專治男婦心口胃脘諸般疼痛鬱氣脹滿飲食不消翻胃倒飽嘔吐惡心寒積痞塊肚腹乍冷乍痛時發時止及中寒腹痛脾虛泄瀉四肢浮腫蠱脹難消一切酒積寒積氣積多年痼疾經久不愈隨感即發如服此藥即能立效除根永不再犯每付二丸姜水送下每一付市價銀元六角每封十付售洋五元半封五付二元五角

○加料鹿茸甘露藥酒　此酒專治男婦老幼半身不遂口眼歪邪筋骨痛麻木腰腿疼痛腳膝無力手足拘攣中寒七痛心胃冷積小腸疝氣九種心痛五積六聚效徵八寢咨是等症速飲此酒涓滴入腹立見功效每瓶銀元四角大瓶三元

○頂上虎骨熊油膏　本堂精製此膏善能舒筋活血追風透骨腰疼臂痛手足拘攣一週身麻木四肢不仁癱瘓肢體不能動轉一切跌撲損傷瘋癱痞塊臍腹冷痛小腸疝氣貼之神效眞蓋世第一良方也每大張價洋六角小張三角

▶各省賣藥處◀

鄭家屯英美公司　張家口晉川店　河元亨號　山芝蘭香　下馬塘福盛長　杭州劉寶昌　上海大吉樓　洮南府慶隆燒鍋　安東縣玉合隆　南京申報分館　家州福聚成　西佛牛泉萬發　昌黎縣慶成湧　留守營峻亭永　通州永茂店　保定府協力布莊　安東東益增遠　遼中分縣鴻泰隆　騰鰲堡天[illegible]泰　田莊台永[illegible]　農安縣泰發合　順州巨興恒　衛府元慶號　[illegible]府億興號　俄[illegible]三合林永聚

山海關臨記　中後所大顯號　鐵安縣利源遠　寧遠州順發和　錦州寶增湧　新民府福聚長　牛莊門德順泉　法庫廳永盛德　懷仁縣聚生永　千金寨德盛泰　通化縣源盛東　哈爾濱永德堂　朝陽鎮興合當　海城順天增昌　山城子合成盛　公主嶺永慎昌　青堆子公信棧　營口廣順號　熊岳洪興裕　井陘縣天德成　寬甸縣復裕盛　老邊房身吉慶湧　冷子堡大興和　許州濟公　○韓國京城小[illegible]

新賓堡萬隆當　長甸河復裕昌　榆樹台恒昌隆　岫岩州協盛業　大孤山長順裕　龍王廟恒發順　北井子同增合　大東溝德興永　安東復裕恆　通江口美孚洋行　鳳凰城益增福　本溪縣永順號　遼陽義盛福　海城永茂興　牛莊興合隆　蓋平同合利　營口興盛長　孫家台萬盛裕　臨江縣東和長　大東溝玉合升　金州洪興德　蓋平恒昌德　朝陽鎮同順天　碓山縣和合仁　花園永興隆　定府廣盛和　州玉興永　龍洞金升泰　○彰德府廣和成

旅順口福慶和　復州德益厚　房店日新升　大連天合金　[illegible]

△本堂開設在小南關頭門面五間金字牌樓爲記
△治痔散　此藥治諸般痔瘡立效如神永不再犯每瓶價洋一元言無二價

岳合公錢店

本店開設在大南門裡專爲川換洋元銀兩埠各銀行鈔票滙兌北京上海天津項滙電滙票滙無不結便有向該處滙者請至本店面議滙費務必從輕特此奉佈

中國電話一九四號　日本電話四十八番
本店主人啓

時刻表

大連到長春　[illegible]
長春到大連　[illegible]
營口大石橋間　[illegible]

凡於婦人患病身體苦楚者 早服中將湯可保無恙而得福。

●子宮病　因子宮內膜炎。白帶流下甚至。子宮腰肚足部攣痛。因胸口氣塊上升心氣不正。又赤帶流下面黃形容樵悴之人

●經血　從希思的立等神經諸症。肝旺氣鬱。或憂悶多煩。或怒或笑。終宵不能眠。細微之事每多憂慮。作事貪懶氣喘心跳甚重之人

●逆上頭痛　眩暈、耳鳴肩骨、酸痛　腰肚足部虛冷　故不生孕之人

●月經不調　因經水閉止所起頭痛眩暈女子十六七歲尚無經水手足頭面浮腫。或經前經後腹痛之人

●產前　無端而異乎常之人。惡阻或有小產難產毛病之人。麻木浮腫等症或　產後　瘀血閉塞濡滯日子之人

此外凡于子宮經血胎前產後諸症用中將湯者致血液輪廻得度立止白帶解悶散鬱即知精神爽快無有過此

中將湯藥價四禮拜二元五角二禮拜一元四角一禮拜七角五分四天四角五分

發售處　大連市浪速町　日本賣藥會社　各埠藥房均有寄售

盛京鉛字局

本局新設奉天大東門裏嵩新印字活版大小機器並自鑄大小鉛版各樣鉛字花邊名片紙以及一切刷印物料均無不備價值從廉格外克己如蒙本埠紳商賜顧者請至本局面議特此佈告

奉天大東門裡北葦行胡同路南

俄商　諾林洋行

啓者本行在奉天小西關小什字街轆轤把胡同歷有年所豪紳商賜顧但貨不零售隨拂諸君雅意茲今移居城內鼓樓北坐東向西雙隆勝舊址設立門市所有貨物除發行外並零售今又新到各樣絨毛毯貨均可隨布大哈拉各樣雜色花布黑及罐頭食物各色洋酒美均無不備又有上香濱酒甘衣異常久蒙紳商爭購再有成木工之機器並具工程所用漆油鐵器具應用器俱適用之牽具種種如蒙賜顧請移玉本行面議

本行主人啓

價值分外克己特此佈告
清國電話二九二號

株式會社川崎造船所

資本金一千萬圓

一聘傭用　工學博士二名　工學士六十五名　工匠八千餘名
一建造兵艦商輪船修補一切
一建造各項機器及修補一切
一油房及碾磨房應用一切之製造修補其他應用之處悉照尊意代辦

株式會社川崎造船所
大連出張所　電話七一〇番　大連濱町

本廠除專造兵艦商輪及機器並修補船外鎔鑄鐵銅之工術實係敝廠專攻發明清國兵艦十艘魚雷艦四艘以及大清國前皇太后御用小輪等均係敝廠所製造江湖賜顧之尤稱精妙無比造所各項機器實敝廠別出一新機軸貨品精良聲譽早馳中外卽新式搾油機器及製粉機器自由轉迴鎔碾毫不假人馬之力比之石碾木搾一般可見一斑又至本廠所創造可得三倍之利如是器眞品精業已荷蒙小崗子順發機安惠棧興信滙川以及各油房寶號陸續購備有爭先恐後之勢觀此可以證此機器非尋常該機器者大小每日可造一千五百片豆餅至小者亦可造二三百片豆餅更用本廠所造蒸氣機器則每日可造豆餅二三千片以至數萬片無限制本廠又另製造麵粉之各項新式磨碾亦用煤油發動機及蒸氣機器轉回尤爲靈便之利器以上各項機器種類價值等項概隨顧客主意按樣命造必期不誤主顧